

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

F



Hinweise vor der Montage



Die Montage ist ausschließlich durch Fachpersonal vorzunehmen.
Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!!

Sicherheitshinweise



Die Sicherheitsmerkmale des vorliegenden Produktes sind für die Übereinstimmung mit der EN 1125 wesentlich. Mit Ausnahme der in dieser Anleitung beschriebenen Änderungen sind keine weiteren Änderungen zulässig.

Die beschriebenen ECO-Produkte nach EN 1125 gewährleisten einen sehr hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandard. Damit dieser hohe Standard erhalten bleibt, müssen sich die Türen bei der Montage und auch danach in einem einwandfreien Zustand befinden.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen und darf keinen Verzug aufweisen.

Bevor der Panikverschluss an einer Feuer- bzw. Rauchschutztür installiert wird, sollte überprüft werden, ob der Panikverschluss für diese spezielle Tür geeignet ist. (siehe Anhang B, EN 1125)

Beim Einsatz von Profil- und Türdichtungen muß gewährleistet sein, dass diese nicht den bestimmungsmäßigen Gebrauch der Tür bzw. die Funktion des Panikverschlusses beeinträchtigen.

Der Monteur muss entsprechend der vorhandenen Türbefestigungsachsen die richtige Länge der Panik-Druckstange auswählen bzw. diese entsprechend der Montageanleitung ablängen.

Wichtig hierbei ist, dass entsprechend der Tür die größtmögliche wirksame Stangenlänge erreicht wird.

Glastüren, die mit einem Panikverschluss ausgerüstet werden, sollten mit einer Sicherheitsverglasung ausgestattet sein.

Panikverschlüsse sind nicht für den Einsatz an Pendeltüren geeignet, sofern sie nicht speziell dafür gebaut wurden.

Die Falle, Riegel und Verriegelungsstangen sollten so montiert werden, dass ein sicheres Eingreifen gewährleistet ist. Es ist zu beachten, dass der Überstand in der hereingezogenen Stellung die freie Bewegung der Tür nicht behindert.

Der Panikbetrieb ist nur bei abgezogenem Schlüssel gewährleistet.

Wartungshinweise



Vom Betreiber oder einem beauftragten Dritten sollten folgende laufende Wartungsarbeiten in Abständen von nicht mehr als einem Monat durchgeführt werden.

Inspektion und Betätigung des Panikverschlusses, um sicherzustellen, dass sämtliche Teile des Verschlusses in einem einwandfreien Betriebszustand sind.

Es ist zu prüfen bzw. sicherzustellen, dass die Falle, der Riegel und die Verriegelungsstange nicht blockiert sind.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen. Sie darf keinen Verzug aufweisen.

Es ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen bzw. alle Teile des Panikverschlusses fest montiert sind.

Es ist sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile gut gefettet sind.

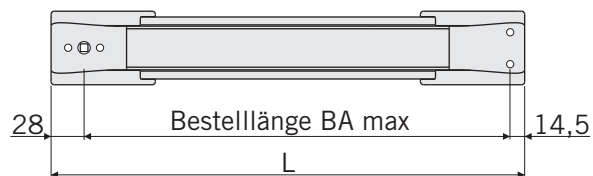
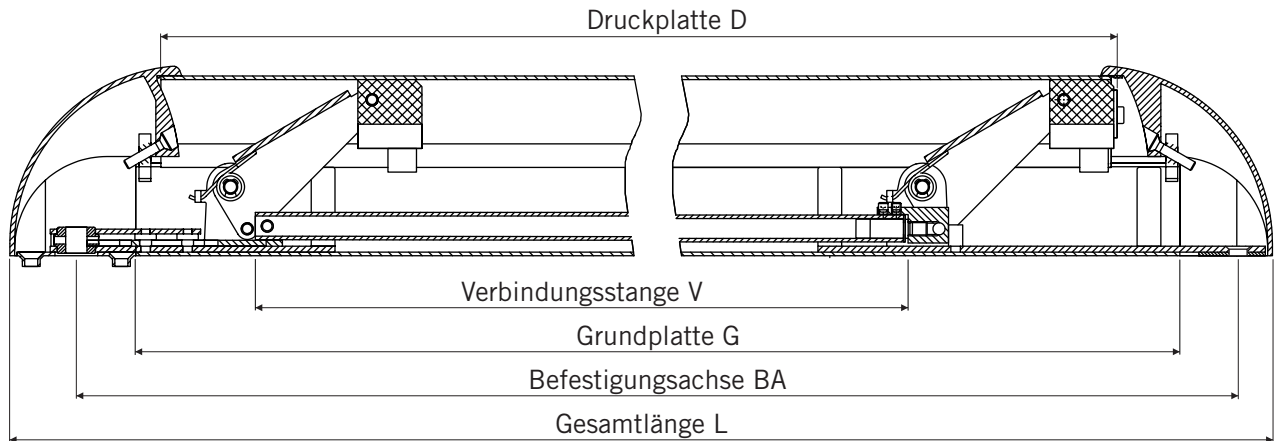
Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

1 Vorbereitung Montage



② Abmessungen

Befestigungs- achse	Länge	Grundplatte	Druckplatte	Verbindungs- stange
BA	$L = BA + 42,5$	$G = BA - 50$	$D = BA - 87$	$V = BA - 216$

① Maß Befestigungsachse BA festlegen

② Mit Hilfe der oberen Tabelle die benötigten
Längen für Grundplatte, Druckplatte und
Verbindungsstange ermitteln.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



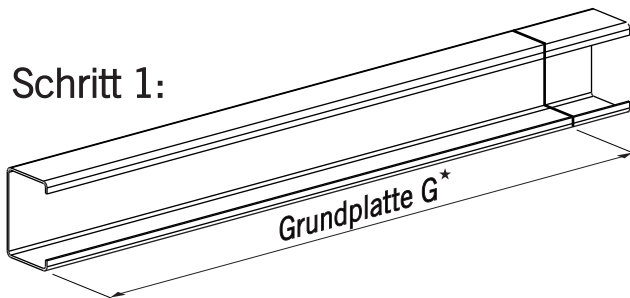
Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

2 Ablängen der Einzelteile / Anpassen auf Türbreite

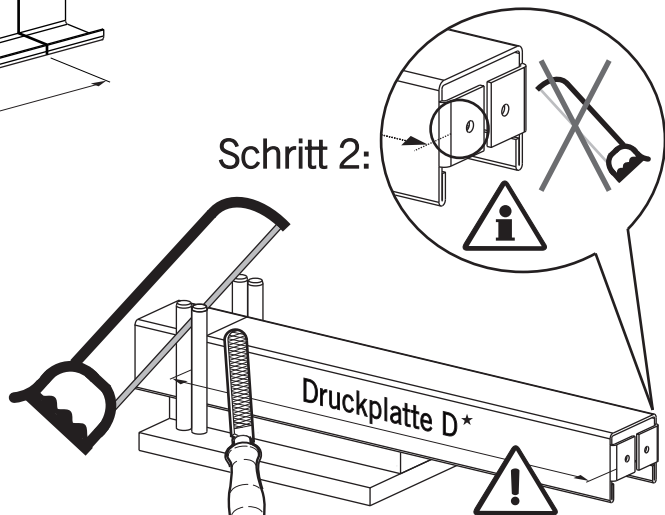
- ③ Grundplatte, Druckplatte und Verbindungsstange auf erforderliches Maß ablängen und entgraten.

* Für eine einwandfreie Funktion ist beim Ablängen eine max. Toleranz von +1mm einzuhalten!

Schritt 1:

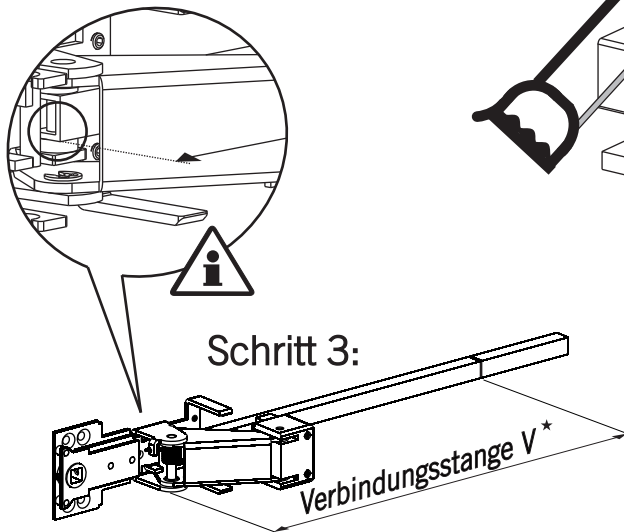


Schritt 2:



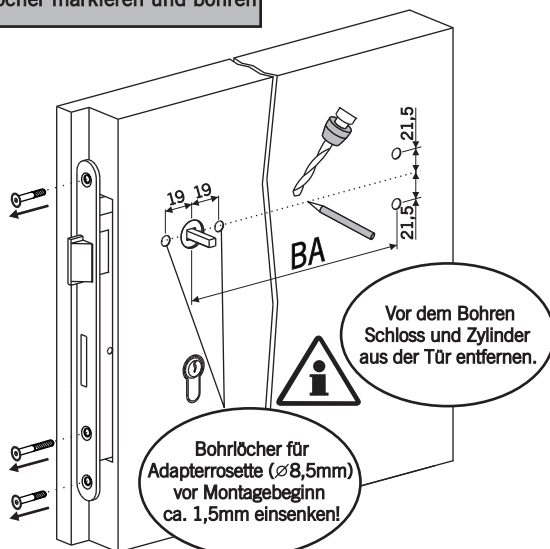
Durch unsachgerechtes Ablängen und Entgraten besteht Verletzungsgefahr!

Schritt 3:



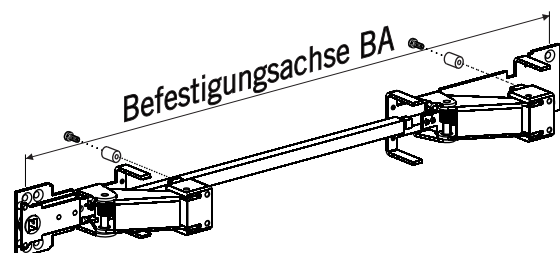
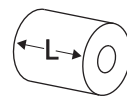
Sägevorrichtung ist nicht Bestandteil des Lieferumfangs!

3 Löcher markieren und bohren



4 Einstellung Drehwinkel

Drehwinkel	L
30°	18,5
40°	10



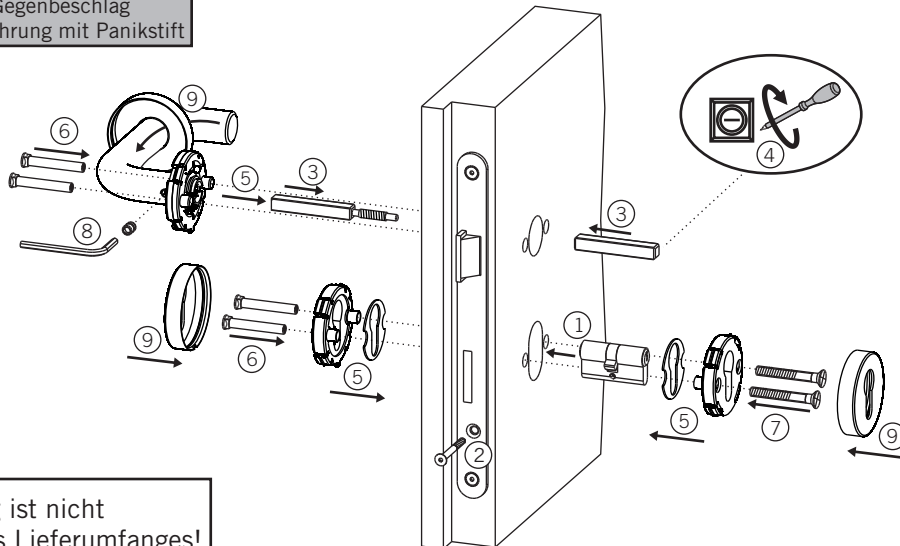
Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



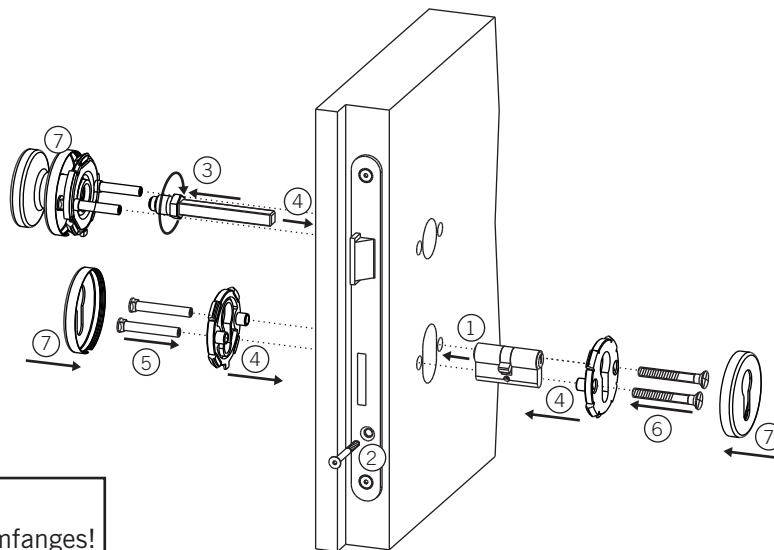
Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

5a Montage mit Gegenbeschlag Drücker-Ausführung mit Panikstift



Gegenbeschlag ist nicht
Bestandteil des Lieferumfanges!

5b Montage Gegenbeschlag Wechsel-Ausführung



Gegenbeschlag ist nicht
Bestandteil des Lieferumfanges!

5c Montage ohne Gegenbeschlag

Achtung!

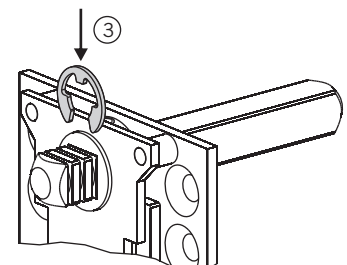
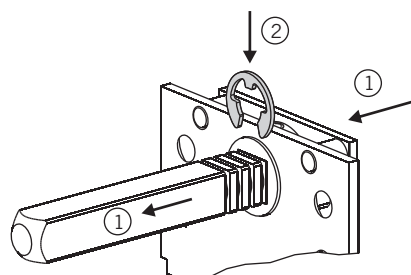
Es dürfen nur folgende
Drückerstifte eingesetzt
werden.
Diese sind nicht Bestand-
teil des Lieferumfanges.

Länge	Artikel-Nr.
55	13 900794 43
75	13 900795 43
95	13 900796 43

①-②

Schritt 1:

Den genuteten Vierkantstift durch die
Nuss des Stangengriffes schieben und
auf der Rückseite die Klammer in die
entsprechende Ringnut einsetzen.



Schritt 2:

Abschließend den Stift auf
der Vorderseite mittels Klam-
mer fixieren.
Auf korrekten Sitz der Klam-
mern achten!

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

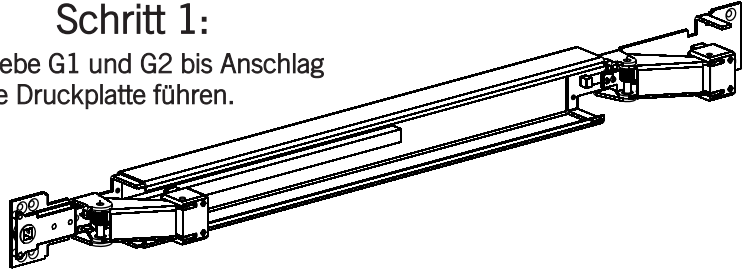


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

6 Montage Touch Bar

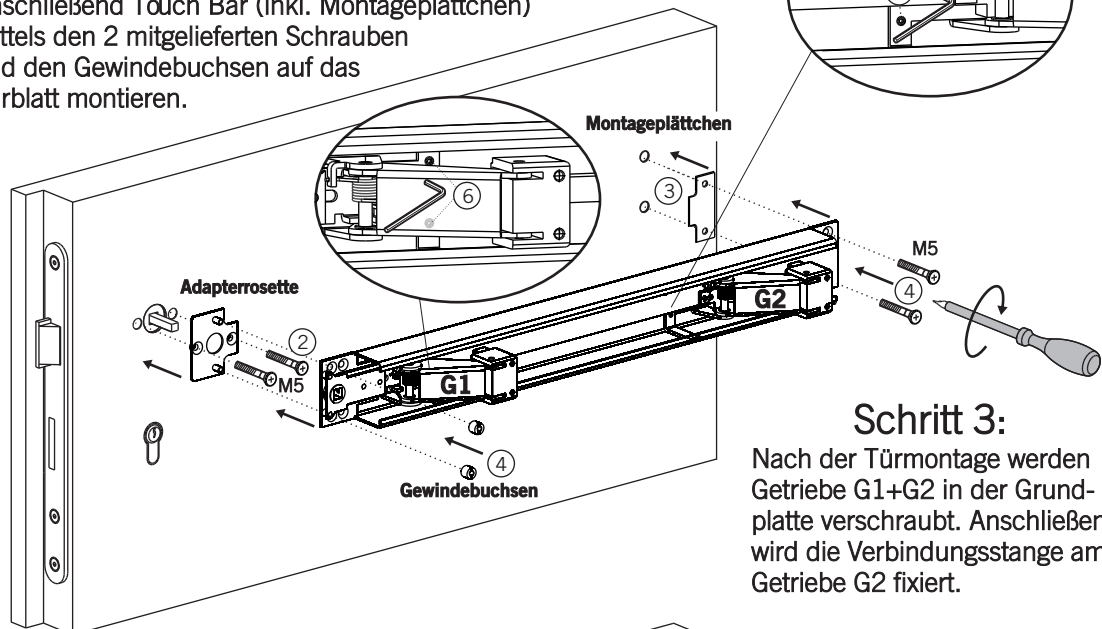
Schritt 1:

- ① Getriebe G1 und G2 bis Anschlag in die Druckplatte führen.



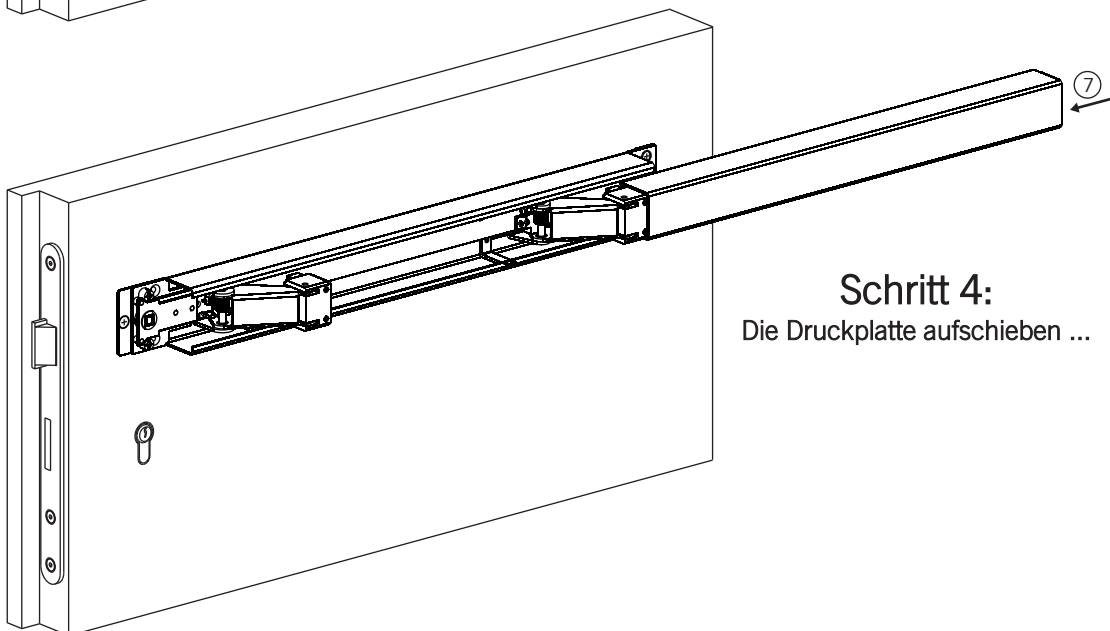
Schritt 2:

- ②-④ Adapterrosette mittels Senkkopfschrauben auf das Türblatt montieren.
Anschließend Touch Bar (inkl. Montageplättchen) mittels den 2 mitgelieferten Schrauben und den Gewindebuchsen auf das Türblatt montieren.



Schritt 3:

Nach der Türmontage werden Getriebe G1+G2 in der Grundplatte verschraubt. Anschließend wird die Verbindungsstange am Getriebe G2 fixiert.



Schritt 4:

Die Druckplatte aufschieben ...

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Gangflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

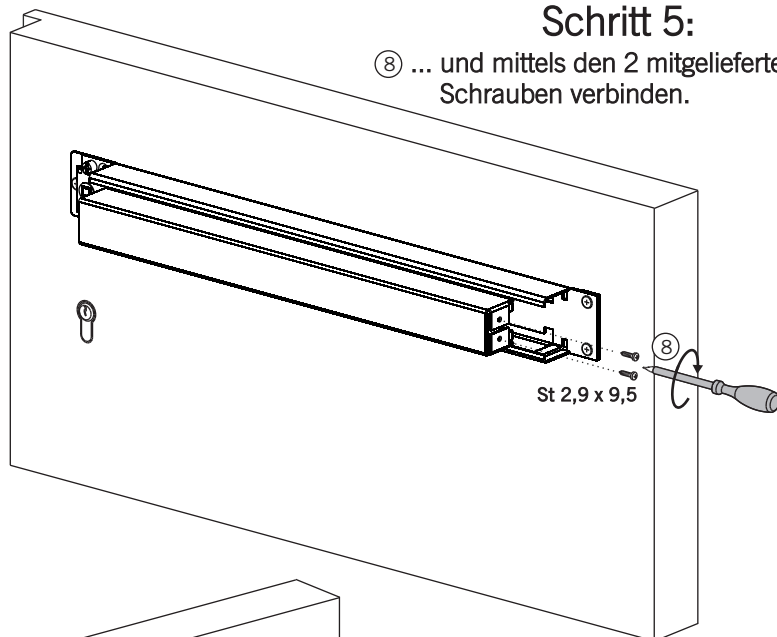


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

7 Montage Touch Bar

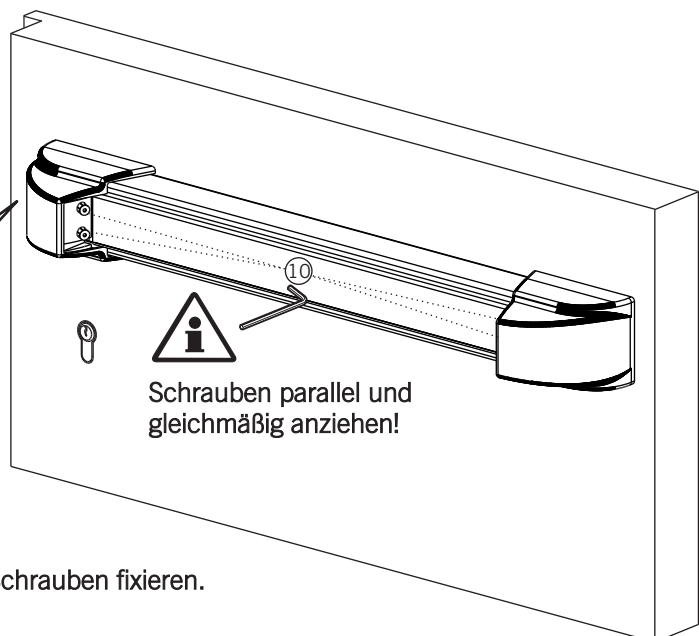
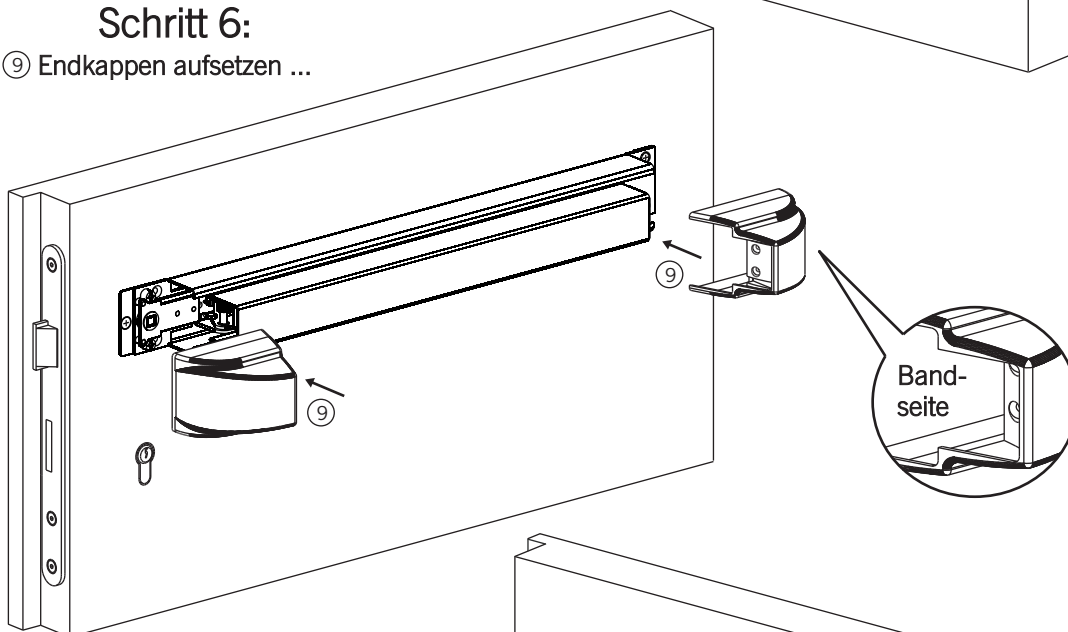
Schritt 5:

⑧ ... und mittels den 2 mitgelieferten Schrauben verbinden.



Schritt 6:

⑨ Endkappen aufsetzen ...



Schritt 7:

⑩... und mittels den 4 mitgelieferten Schrauben fixieren.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

F



Hinweise vor der Montage



Die Montage ist ausschließlich durch Fachpersonal vorzunehmen.
Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!!

Sicherheitshinweise



Die Sicherheitsmerkmale des vorliegenden Produktes sind für die Übereinstimmung mit der EN 1125 wesentlich. Mit Ausnahme der in dieser Anleitung beschriebenen Änderungen sind keine weiteren Änderungen zulässig.

Die beschriebenen ECO-Produkte nach EN 1125 gewährleisten einen sehr hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandard. Damit dieser hohe Standard erhalten bleibt, müssen sich die Türen bei der Montage und auch danach in einem einwandfreien Zustand befinden.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen und darf keinen Verzug aufweisen.

Bevor der Panikverschluss an einer Feuer- bzw. Rauchschutztür installiert wird, sollte überprüft werden, ob der Panikverschluss für diese spezielle Tür geeignet ist. (siehe Anhang B, EN 1125)

Beim Einsatz von Profil- und Türdichtungen muß gewährleistet sein, dass diese nicht den bestimmungsmäßigen Gebrauch der Tür bzw. die Funktion des Panikverschlusses beeinträchtigen.

Der Monteur muss entsprechend der vorhandenen Türbefestigungsachsen die richtige Länge der Panik-Druckstange auswählen bzw. diese entsprechend der Montageanleitung ablängen.

Wichtig hierbei ist, dass entsprechend der Tür die größtmögliche wirksame Stangenlänge erreicht wird.

Glastüren, die mit einem Panikverschluss ausgerüstet werden, sollten mit einer Sicherheitsverglasung ausgestattet sein.

Panikverschlüsse sind nicht für den Einsatz an Pendeltüren geeignet, sofern sie nicht speziell dafür gebaut wurden.

Die Falle, Riegel und Verriegelungsstangen sollten so montiert werden, dass ein sicheres Eingreifen gewährleistet ist. Es ist zu beachten, dass der Überstand in der hereingezogenen Stellung die freie Bewegung der Tür nicht behindert.

Der Panikbetrieb ist nur bei abgezogenem Schlüssel gewährleistet.

Wartungshinweise



Vom Betreiber oder einem beauftragten Dritten sollten folgende laufende Wartungsarbeiten in Abständen von nicht mehr als einem Monat durchgeführt werden.

Inspektion und Betätigung des Panikverschlusses, um sicherzustellen, dass sämtliche Teile des Verschlusses in einem einwandfreien Betriebszustand sind.

Es ist zu prüfen bzw. sicherzustellen, dass die Falle, der Riegel und die Verriegelungsstange nicht blockiert sind.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen. Sie darf keinen Verzug aufweisen.

Es ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen bzw. alle Teile des Panikverschlusses fest montiert sind.

Es ist sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile gut gefettet sind.

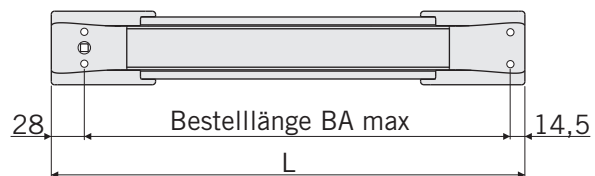
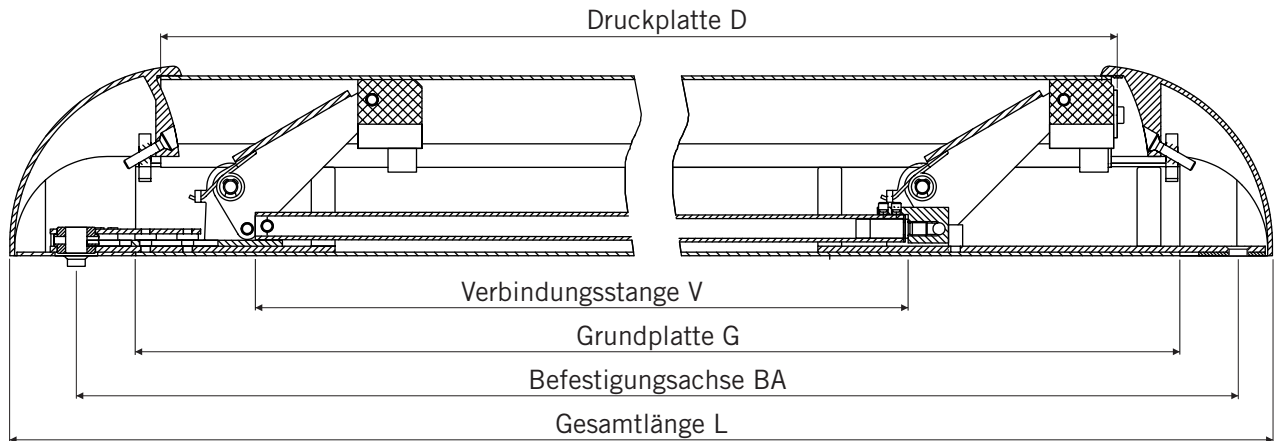
Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

1 Vorbereitung Montage



2 Abmessungen

Befestigungs- achse	Länge	Grundplatte	Druckplatte	Verbindungs- stange
BA	$L = BA + 42,5$	$G = BA - 50$	$D = BA - 87$	$V = BA - 216$

① Maß Befestigungsachse BA festlegen

② Mit Hilfe der oberen Tabelle die benötigten
Längen für Grundplatte, Druckplatte und
Verbindungsstange ermitteln.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



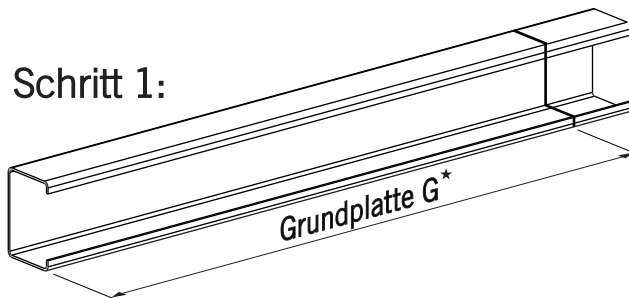
Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

2 Ablängen der Einzelteile / Anpassen auf Türbreite

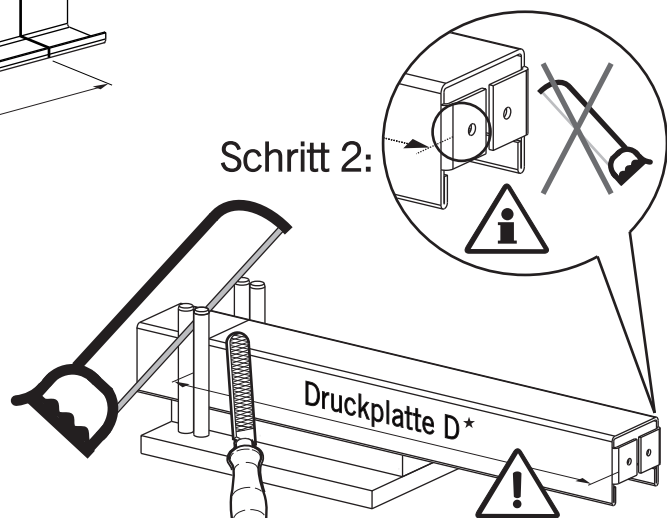
- ③ Grundplatte, Druckplatte und Verbindungsstange auf erforderliches Maß ablängen und entgraten.

* Für eine einwandfreie Funktion ist beim Ablängen eine max. Toleranz von +1mm einzuhalten!

Schritt 1:

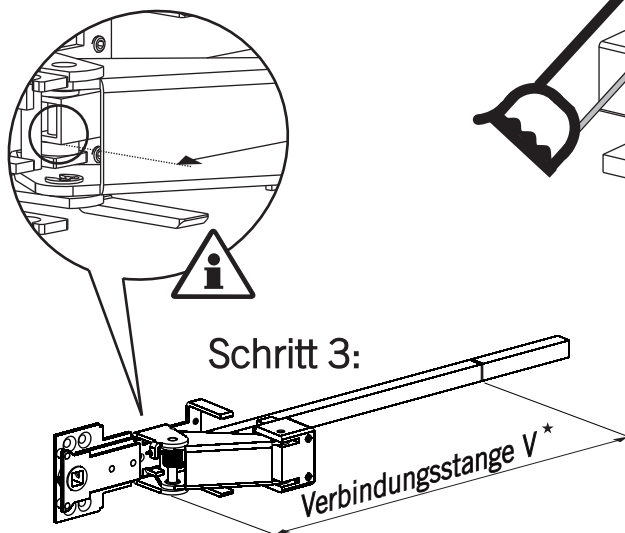


Schritt 2:



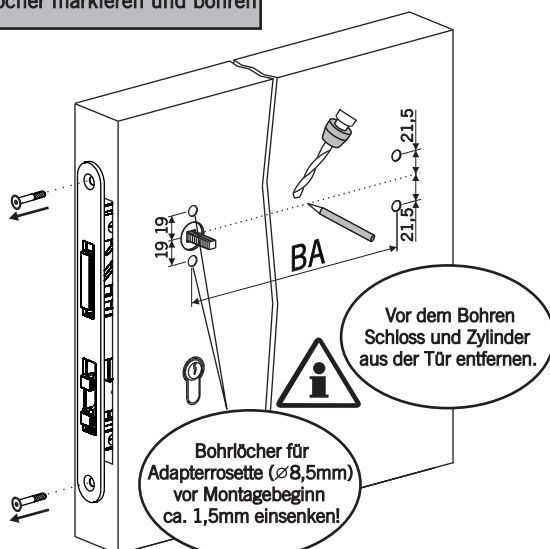
Durch unsachgerechtes Ablängen und Entgraten besteht Verletzungsgefahr!

Schritt 3:



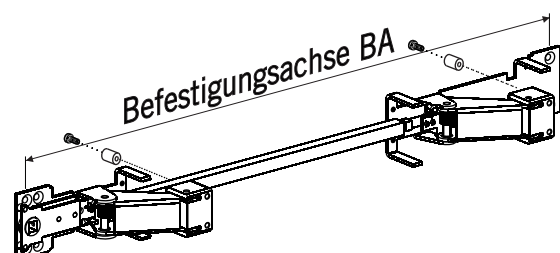
Sägevorrichtung ist nicht Bestandteil des Lieferumfangs!

3 Löcher markieren und bohren



4 Einstellung Drehwinkel

Drehwinkel	L
30°	18,5
40°	10



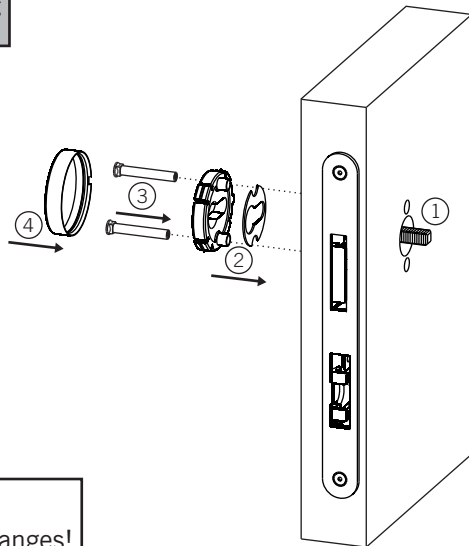
Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125



Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

5a Montage mit Gegenbeschlag Drücker-Ausführung



Gegenbeschlag ist nicht
Bestandteil des Lieferumfanges!

5b Montage ohne Gegenbeschlag

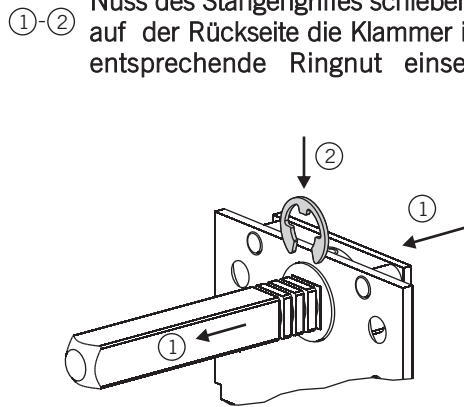
Achtung!

Es dürfen nur folgende
Drückerstifte eingesetzt
werden.
Diese sind nicht Bestand-
teil des Lieferumfanges.

Länge	Artikel-Nr.
55	13 900794 43
75	13 900795 43
95	13 900796 43

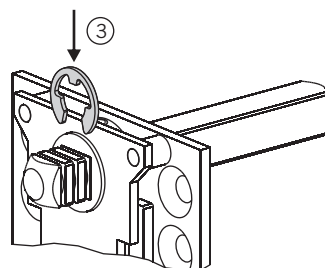
Schritt 1:

Den genuteten Vierkantstift durch die
Nuss des Stangengriffes schieben und
auf der Rückseite die Klammer in die
entsprechende Ringnut einsetzen.



Schritt 2:

Abschließend den Stift auf
der Vorderseite mittels Klam-
mer fixieren.
Auf korrekten Sitz der Klam-
mern achten!



Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

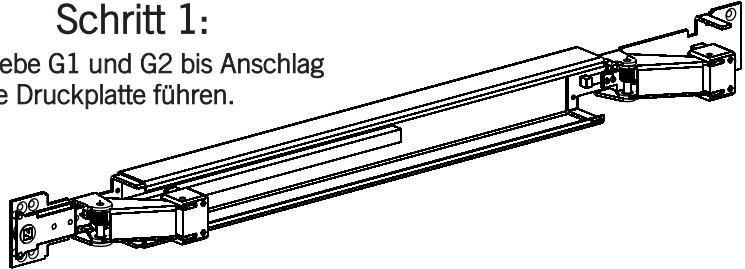


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

6 Montage Touch Bar

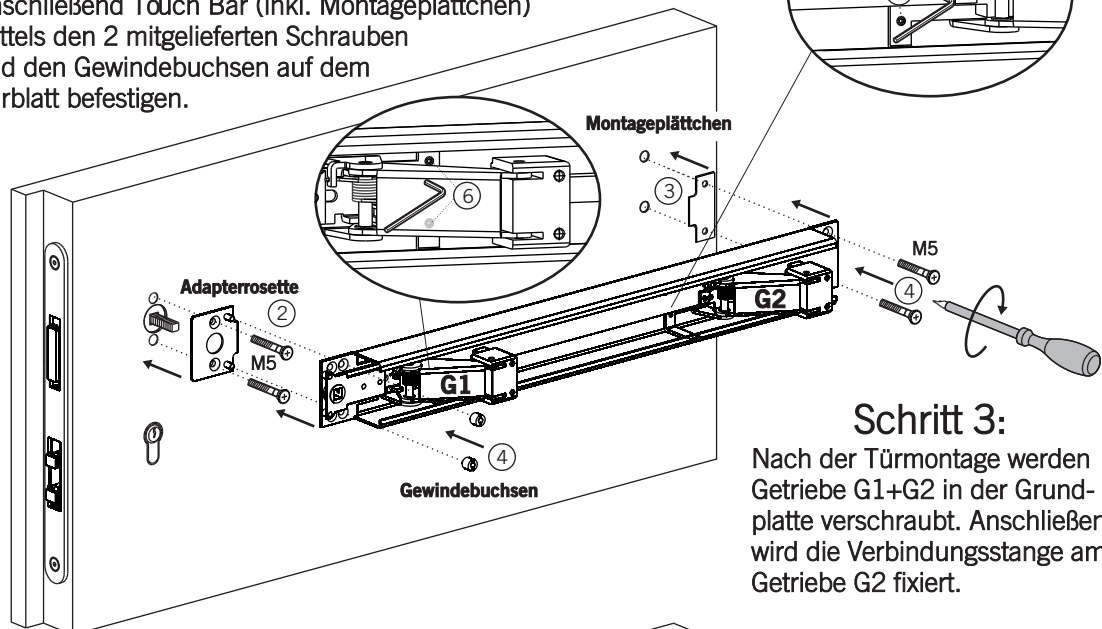
Schritt 1:

- ① Getriebe G1 und G2 bis Anschlag in die Druckplatte führen.



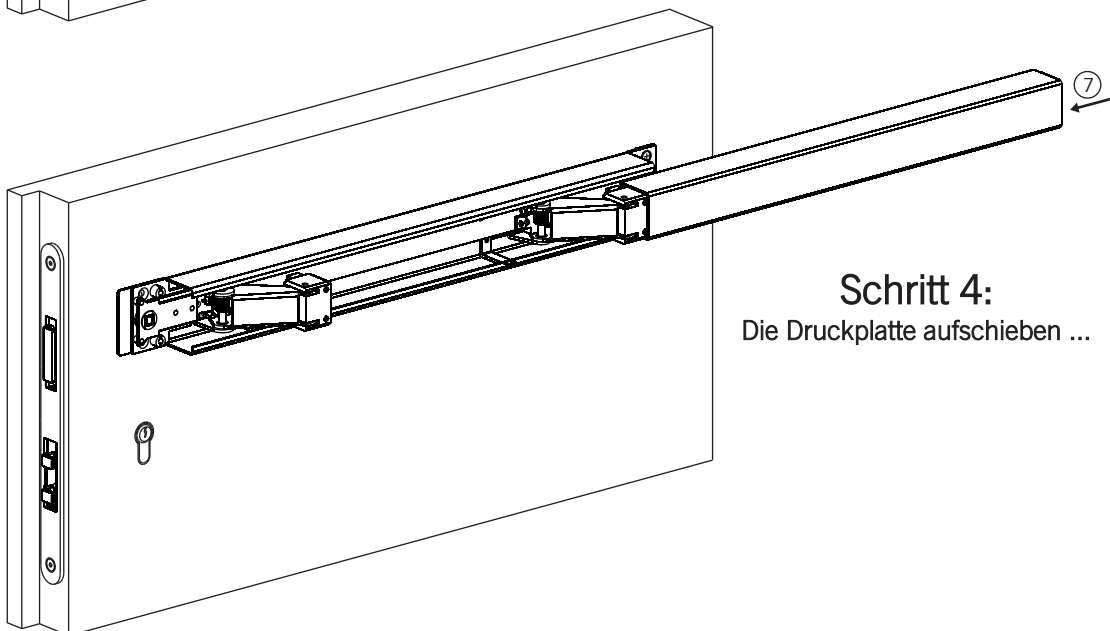
Schritt 2:

- ②-④ Adapterrosette mittels Senkkopfschrauben auf das Türblatt montieren.
Anschließend Touch Bar (inkl. Montageplättchen) mittels den 2 mitgelieferten Schrauben und den Gewindebuchsen auf dem Türblatt befestigen.



Schritt 3:

Nach der Türmontage werden Getriebe G1+G2 in der Grundplatte verschraubt. Anschließend wird die Verbindungsstange am Getriebe G2 fixiert.



Schritt 4:

Die Druckplatte aufschieben ...

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000 Standflügel
für Holz- und Stahltüren nach EN 1125

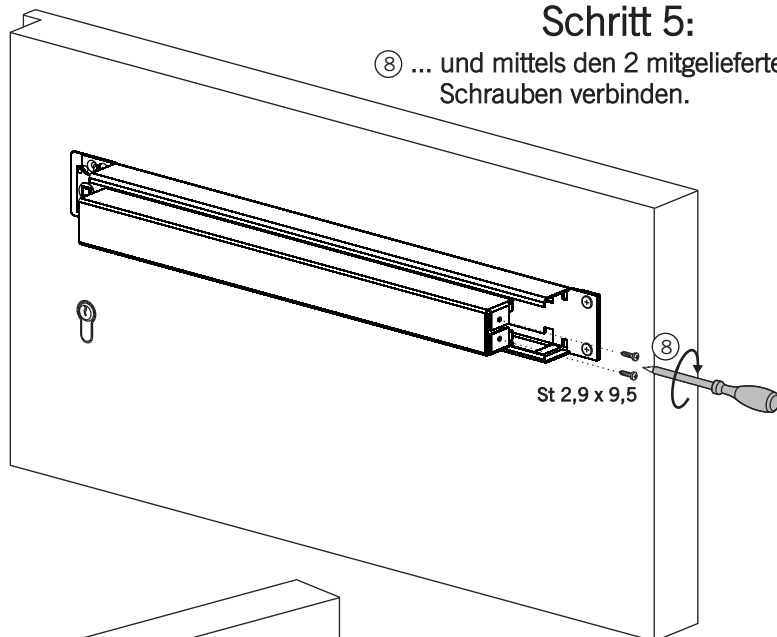


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

7 Montage Touch Bar

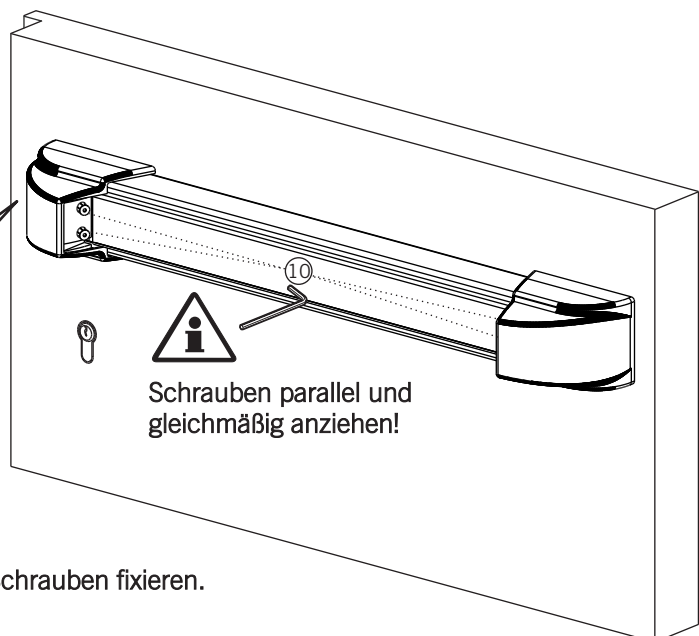
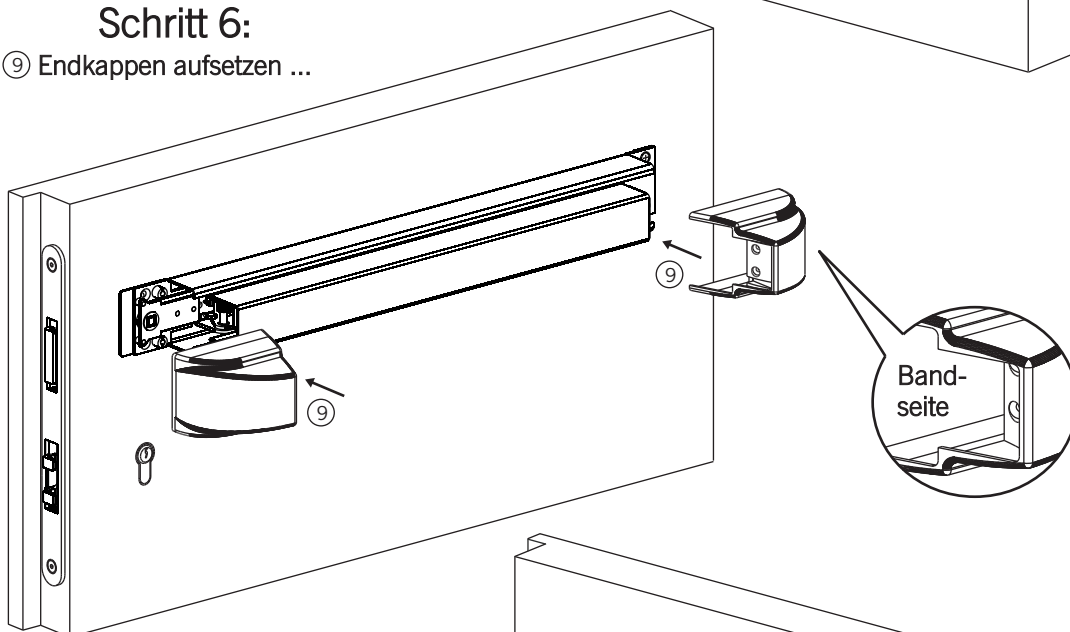
Schritt 5:

⑧ ... und mittels den 2 mitgelieferten Schrauben verbinden.



Schritt 6:

⑨ Endkappen aufsetzen ...



Schritt 7:

⑩... und mittels den 4 mitgelieferten Schrauben fixieren.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125

F



Hinweise vor der Montage



Die Montage ist ausschließlich durch Fachpersonal vorzunehmen.
Diese Anleitung ist vom Monteur nach der Montage an den Betreiber weiterzugeben!!

Sicherheitshinweise



Die Sicherheitsmerkmale des vorliegenden Produktes sind für die Übereinstimmung mit der EN 1125 wesentlich. Mit Ausnahme der in dieser Anleitung beschriebenen Änderungen sind keine weiteren Änderungen zulässig.

Die beschriebenen ECO-Produkte nach EN 1125 gewährleisten einen sehr hohen Qualitäts- und Sicherheitsstandard. Damit dieser hohe Standard erhalten bleibt, müssen sich die Türen bei der Montage und auch danach in einem einwandfreien Zustand befinden.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen und darf keinen Verzug aufweisen.

Bevor der Panikverschluss an einer Feuer- bzw. Rauchschutztür installiert wird, sollte überprüft werden, ob der Panikverschluss für diese spezielle Tür geeignet ist. (siehe Anhang B, EN 1125)

Beim Einsatz von Profil- und Türdichtungen muß gewährleistet sein, dass diese nicht den bestimmungsmäßigen Gebrauch der Tür bzw. die Funktion des Panikverschlusses beeinträchtigen.

Der Monteur muss entsprechend der vorhandenen Türbefestigungsachsen die richtige Länge der Panik-Druckstange auswählen bzw. diese entsprechend der Montageanleitung ablängen.

Wichtig hierbei ist, dass entsprechend der Tür die größtmögliche wirksame Stangenlänge erreicht wird.

Glastüren, die mit einem Panikverschluss ausgerüstet werden, sollten mit einer Sicherheitsverglasung ausgestattet sein.

Panikverschlüsse sind nicht für den Einsatz an Pendeltüren geeignet, sofern sie nicht speziell dafür gebaut wurden.

Die Falle, Riegel und Verriegelungsstangen sollten so montiert werden, dass ein sicheres Eingreifen gewährleistet ist. Es ist zu beachten, dass der Überstand in der hereingezogenen Stellung die freie Bewegung der Tür nicht behindert.

Der Panikbetrieb ist nur bei abgezogenem Schlüssel gewährleistet.

Wartungshinweise



Vom Betreiber oder einem beauftragten Dritten sollten folgende laufende Wartungsarbeiten in Abständen von nicht mehr als einem Monat durchgeführt werden.

Inspektion und Betätigung des Panikverschlusses, um sicherzustellen, dass sämtliche Teile des Verschlusses in einem einwandfreien Betriebszustand sind.

Es ist zu prüfen bzw. sicherzustellen, dass die Falle, der Riegel und die Verriegelungsstange nicht blockiert sind.

Die Tür ist auf korrekte bzw. leichte und ungehinderte Öffnung zu prüfen. Sie darf keinen Verzug aufweisen.

Es ist sicherzustellen, dass alle Schrauben fest angezogen bzw. alle Teile des Panikverschlusses fest montiert sind.

Es ist sicherzustellen, dass alle beweglichen Teile gut gefettet sind.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125

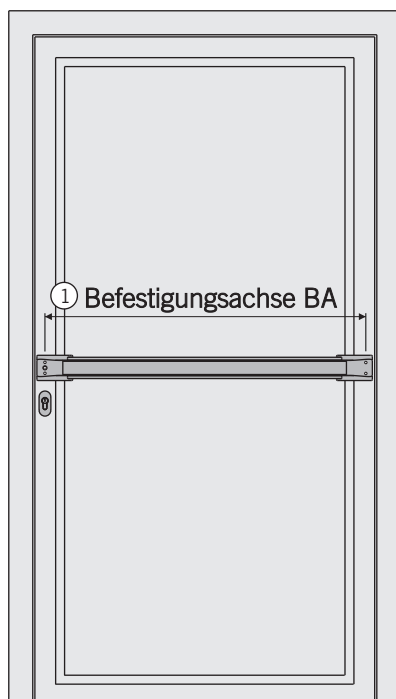
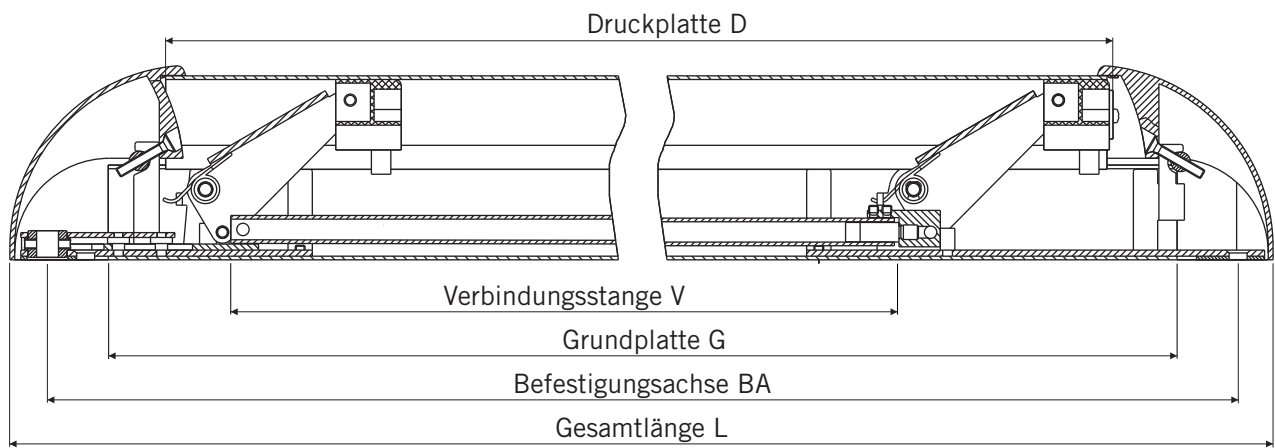


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

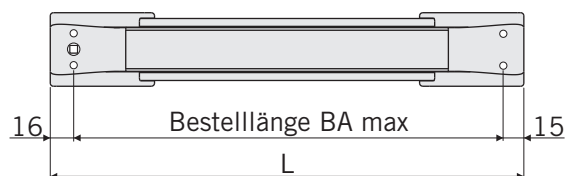
Der EPN 2000 ist entsprechend der EN 1125 als Panikverschluss-System mit Schlössern der Firma WILKA zugelassen.

Hersteller:	Schlosstyp:	Stangengriff:
WILKA Schließtechnik GmbH D-42505 Velbert	457Z, 458Z, 467Z, 468Z, 477Z, 478Z, 4657, 4658, 4667, 4668, 4677, 4688, 467F	EPN 2000 PZ 92 / 30° Drehwinkel EPN 2000 RZ 94 / 30° Drehwinkel
	4662, 4663	EPN 2000 UG / 40° Drehwinkel

1 Vorbereitung Montage



Bestelllänge BA max	Artikel-Nr.
1000 mm	106702024600080
1250 mm	106702044600080



② Abmessungen

Befestigungs- achse	Länge	Grundplatte	Druckplatte	Verbindungs- stange
BA	$L = BA + 31$	$G = BA - 50$	$D = BA - 100$	$V = BA - 216$

① Maß Befestigungsachse BA festlegen

Mit Hilfe der oberen Tabelle die benötigten
② Längen für Grundplatte, Druckplatte und
Verbindungsstange ermitteln.

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125



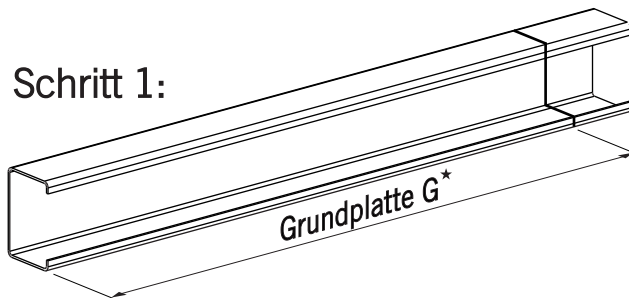
Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

2 Ablängen der Einzelteile / Anpassen auf Türbreite

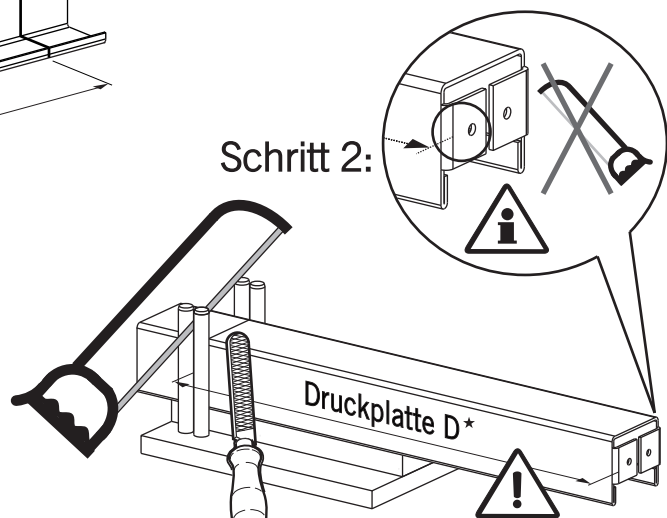
- ③ Grundplatte, Druckplatte und Verbindungsstange auf erforderliches Maß ablängen und entgraten.

* Für eine einwandfreie Funktion ist beim Ablängen eine max. Toleranz von +1mm einzuhalten!

Schritt 1:

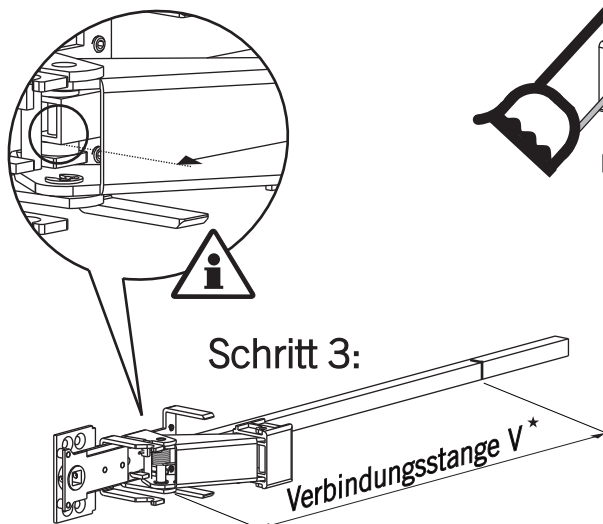


Schritt 2:



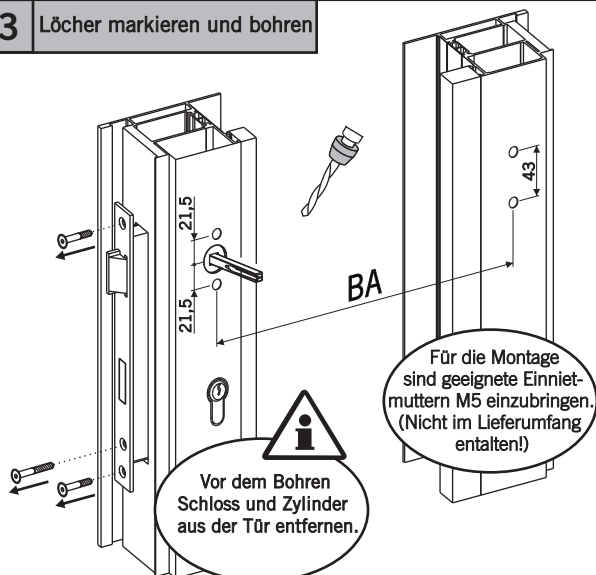
Durch unsachgerechtes Ablängen und Entgraten besteht Verletzungsgefahr!

Schritt 3:



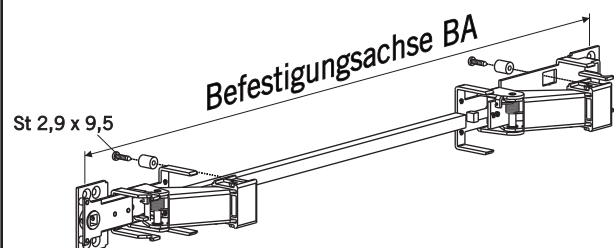
Sägevorrichtung ist nicht Bestandteil des Lieferumfangs!

3 Löcher markieren und bohren



4 Einstellung Drehwinkel

Drehwinkel	L
30°	18,5
40°	10



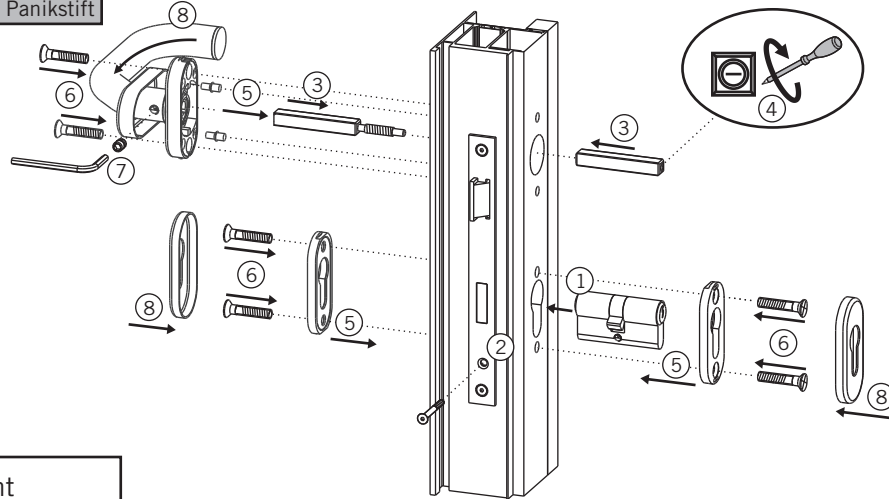
Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125



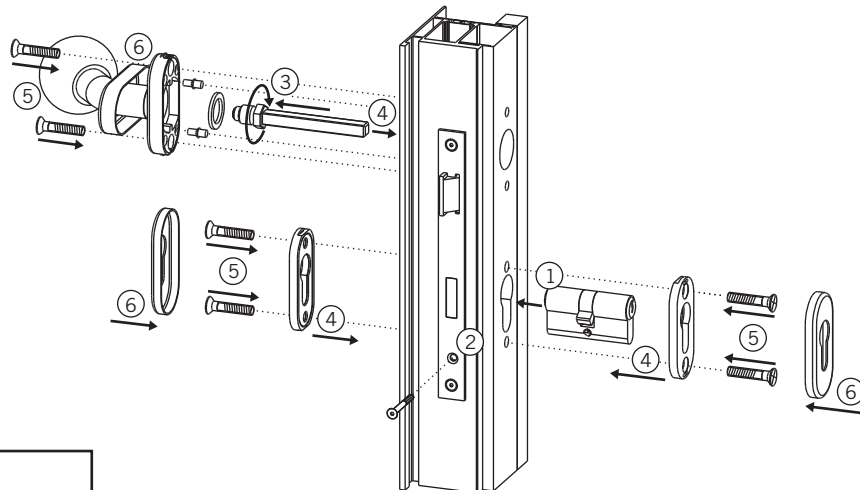
Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

5a Montage mit Gegenbeschlag Drücker-Ausführung mit Panikstift



Gegenbeschlag ist nicht
Bestandteil des Lieferumfangs!

5b Montage Gegenbeschlag Wechsel-Ausführung



Gegenbeschlag ist nicht
Bestandteil des Lieferumfangs!

5c Montage ohne Gegenbeschlag

Achtung!

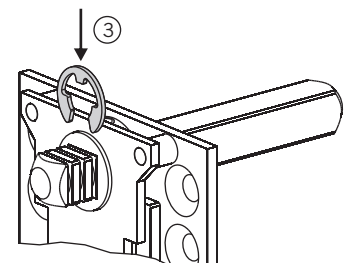
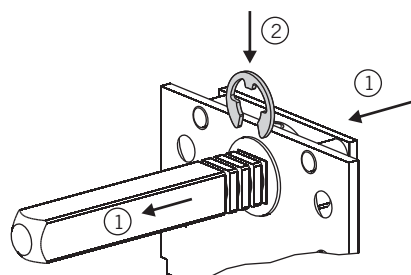
Es dürfen nur folgende
Drückerstifte eingesetzt
werden.
Diese sind nicht Bestand-
teil des Lieferumfangs.

Länge	Artikel-Nr.
55	13 900794 43
75	13 900795 43
95	13 900796 43

①-②

Schritt 1:

Den genuteten Vierkantstift durch die
Nuss des Stangengriffes schieben und
auf der Rückseite die Klammer in die
entsprechende Ringnut einsetzen.



Schritt 2:

Abschließend den Stift auf
der Vorderseite mittels Klam-
mer fixieren.
Auf korrekten Sitz der Klam-
mern achten!

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125

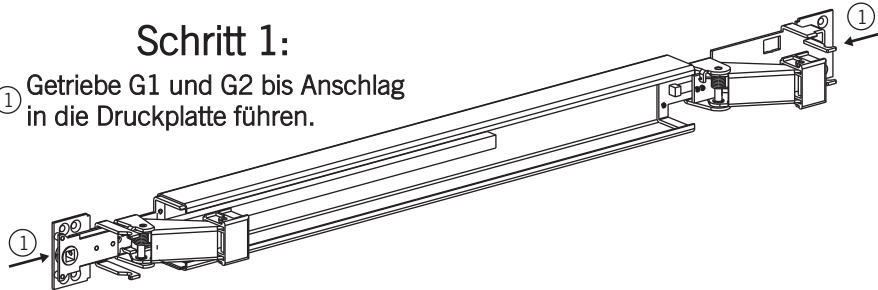


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

6 Montage Touch Bar

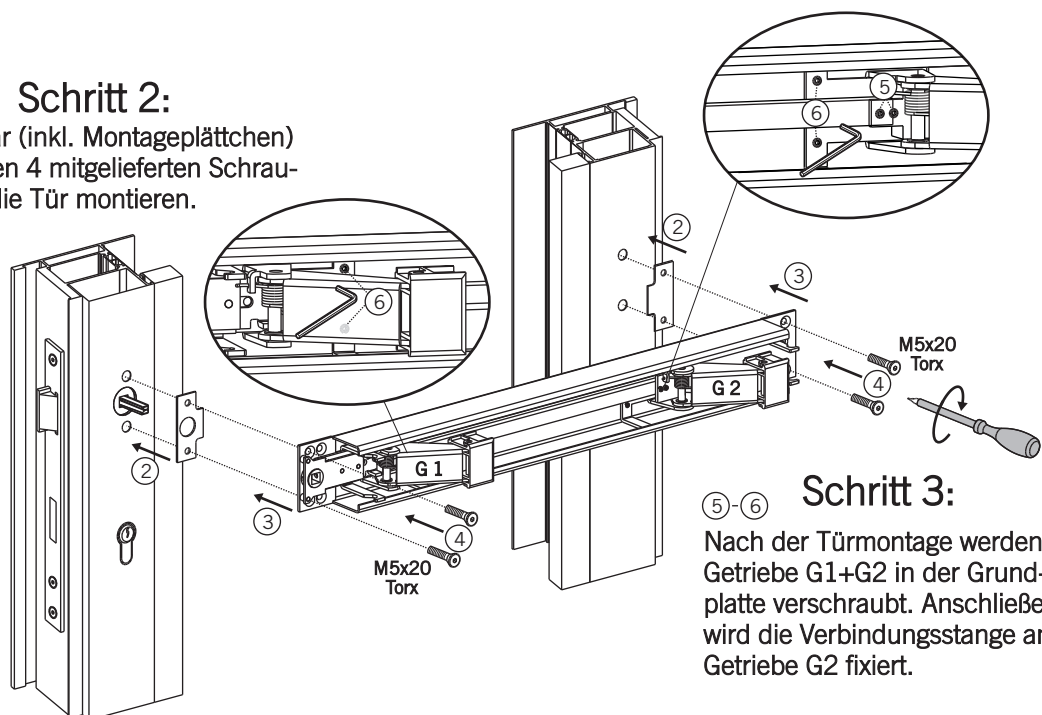
Schritt 1:

- ① Getriebe G1 und G2 bis Anschlag in die Druckplatte führen.



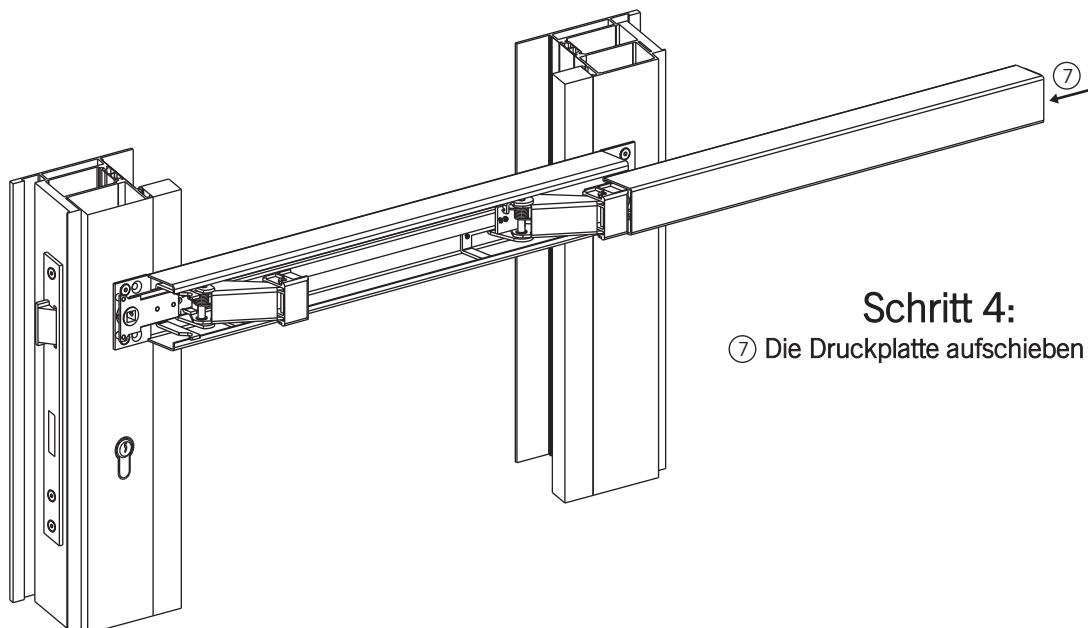
Schritt 2:

- ②-④ Touch Bar (inkl. Montageplättchen) mittels den 4 mitgelieferten Schrauben auf die Tür montieren.



Schritt 3:

- ⑤-⑥ Nach der Türmontage werden Getriebe G1+G2 in der Grundplatte verschraubt. Anschließend wird die Verbindungsstange am Getriebe G2 fixiert.



Schritt 4:

- ⑦ Die Druckplatte aufschieben ...

Montage - Anleitung

ECO Touch Bar EPN 2000
für Rohrrahmentüren nach EN 1125

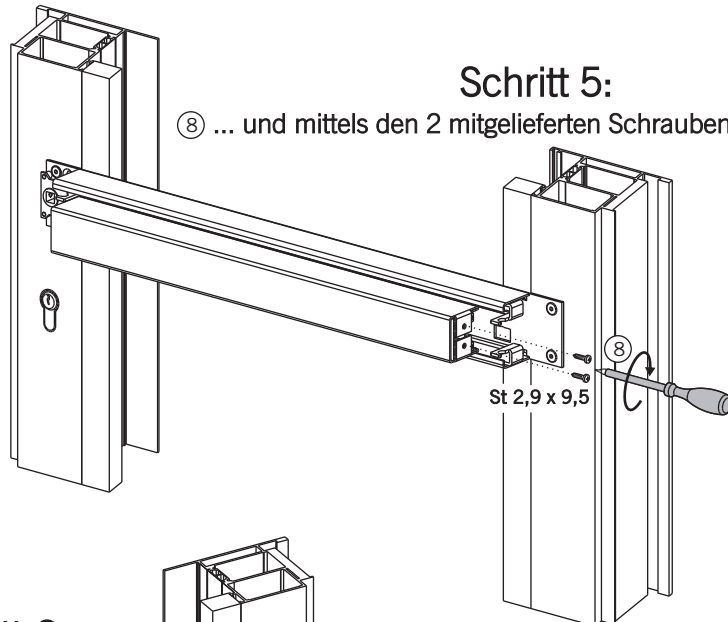


Achtung! Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Wartungshinweise!

7 Montage Touch Bar

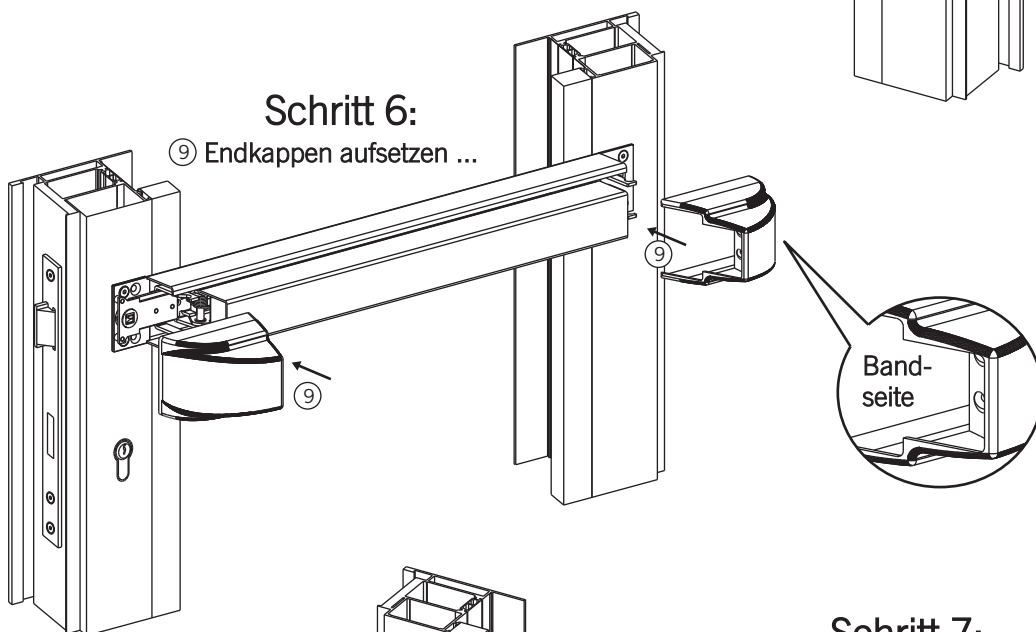
Schritt 5:

⑧ ... und mittels den 2 mitgelieferten Schrauben verbinden.



Schritt 6:

⑨ Endkappen aufsetzen ...



Schritt 7:

⑩ ... und mittels den 4 mitgelieferten Schrauben fixieren.

